

SAINTE TRINITÉ

en Bresse

N°5

Paroisse Sainte Trinité en Bresse JUIN 2018



Viens, Esprit de Vérité



NOS VILLAGES ■■■

Lessard, un village au château-fort caché **Pages 4-5**

Père, curé... Comment s'adresser à eux ? **Page 6**

LA FOI EN CHEMIN ■■■

De la première communion à la confirmation **Page 16**

n°5 - Juin 2018

Sommaire

Éditorial	2
La Trinité est Une	3
Lessard, un village au château-fort caché	4-5
Père, curé... Comment s'adresser à eux ?	6

Pages diocésaines de Saône-et-Loire

Le billet de l'évêque	I
Portrait : M. Petrini-Poli	II
Coup de chapeau	III
Billet d'humeur	III
L'Église en question	
Dossier : Un été rythmé	IV-V
L'Église en mouvements	VI
Solidarité internationale	VI
Prier avec	VIII

Calendrier des célébrations du troisième trimestre	15
De la première communion à la confirmation !	16-17
Un nouveau regard sur le handicap	18
Nos joies et nos peines	19
Viens Saint-Esprit Créateur	20

SAINTE TRINITÉ en Bresse

Revue Chrétienne du secteur de

DIRECTEUR DE PUBLICATION : Père Imbert Noaïle
RÉDACTION : Valérie Mimeur, Maryvonne Bréziat, Jacques Chaudreau, Françoise Petitjean, Hélène Liet

Éditeur: Bayard Service

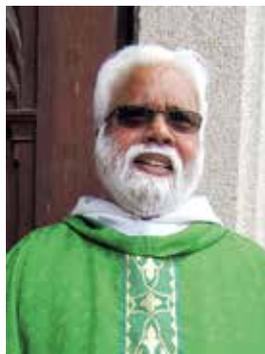
Établissement Centre-Alpes-Grand Sud
Savoie Technolac - CS 20308
73377 Le Bourget du Lac Cedex
bse-centre-alpes@bayard-service.com
www.bayard-service.com

SECRÉTAIRE DE RÉDACTION : Delphine Gicquel
RÉDACTRICE GRAPHISTE : Karine Moulin
MAQUETTISTE : Sabine Maurel
FABRICATION : Caroline Boretti
RÉGIE PUBLICITAIRE : Bayard Service
Tél. 04 79 26 28 21

IMPRIMERIE NEUVILLE IMPRESSIONS - 71160 DIGOIN
Dépôt légal : à parution - ISSN : 2556-7519
Crédit Photos :
© Sainte Trinité en Bresse (sauf mention contraire)



Souffle de l'Esprit....



Père Imbert Noaïle

On dit souvent que le mois de juin annonce la fin de l'année scolaire et un bilan de l'activité pastorale. C'est aussi un élan de la vie spirituelle, qui continue le mouvement de l'Esprit saint.

Car les célébrations de la première communion et de la profession de foi, bien que devenues « une tradition populaire de la paroisse », signifient l'action de l'Esprit saint.

Cela prolonge la mission de l'Église : annoncer la Bonne Nouvelle, le Kérygme de notre foi. Le nazarien que vous avez crucifié est ressuscité, nous en

sommes les Témoins.

C'est le cœur de la foi chrétienne dont nous voudrions témoigner dans nos relations aux uns et aux autres. Aujourd'hui plus que jadis, il faut pratiquer d'une manière pragmatique. En écoutant sans juger, en pratiquant une charité sans reconnaissance, en offrant notre présence à des moments difficiles: décès, souffrance morale, ou questions sur la foi en Dieu.

Ce sont des occasions pour nous d'affirmer la force de l'Esprit saint qui nous rend audacieux de notre foi, qui fait de nous des croyants « crédibles ».

Rendez compte de l'amour du Christ qui est en vous.

Profitez du souffle de l'Esprit saint.

Contactez la paroisse de la Sainte Trinité en Bresse

Cure principale : 33 place du 11 novembre 1918 - 71330 St Germain du Bois - Tél. 09 81 86 85 08
e-mail : saintetriniteenbresse@gmail.com

Permanences : du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et le vendredi après-midi de 14 h à 18 h.

Cure de St Martin en Bresse

Les Tilleuls (place du monument) 71620 St Martin en Bresse - Tél. 09 86 76 43 09
Permanence uniquement le mercredi de 9 h 30 à 11 h 30 - Site Internet : www.paroisse-ste-trinite-en-bresse.fr

L'Auberge Bressane
de Serley

Pierre et Vanessa

03 85 75 35 59

✉ aubergebressane.serley@gmail.com

Facebook Bar Restaurant l'Auberge Bressane - www.aubergebressane71.fr



TAXI - AMBULANCE PERRET



71310 MERVANS 03 85 76 10 02
71270 PIERRE DE BRESSE 03 85 76 20 81
71330 ST GERMAIN DU BOIS 03 85 72 02 14

Permanence assurée 24h/24 - 7j/7

OPTIQUE ST GERMAIN

Choix Conseils Contrôle de vue
03 85 72 06 13

Zone C^{ale} SUPER U
ST GERMAIN DU BOIS
www.optique-saintgermain.fr



...faites-vous connaître,
rejoignez nos annonceurs.

La Trinité est Une

Notre paroisse se nomme : la Sainte Trinité en Bresse.

Très beau nom de baptême, mais quelle origine a-t-il ? Qu'est-ce que la Trinité ?

Les Chrétiens sont baptisés « au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit ». Quand ils commencent leur prière, ils se marquent du signe de la croix sur le front, le cœur et les épaules, en invoquant Dieu, le Père, le Fils et le Saint-Esprit : c'est La Trinité.

La Trinité est une. Nous ne croyons pas en trois dieux, mais en un seul Dieu en trois personnes : le Père, le Fils et l'Esprit saint. Chacune des trois personnes est Dieu tout entier. Chacune n'existe qu'en union avec les deux autres dans une parfaite relation d'amour.

Celui qui est le Fils n'est pas le Père ; celui qui est le Père n'est pas le Fils ; le Saint-Esprit n'est pas celui qui est le père ou le fils. Ils sont distincts entre eux par leurs relations d'origine : « C'est le Père qui engendre, le Fils qui est engendré, le Saint-Esprit qui procède ». L'unité divine est Trine.

L'énoncé du dogme de La Trinité se présente comme la conséquence de ce qui est dit du mystère de Dieu dans les écritures. Dans l'Ancien Testament, Dieu a révélé son existence et son unicité, ainsi que la venue du Verbe incarné. Dans le Nouveau Testament, ont été affirmés la divinité de Jésus-Christ et le caractère personnel de l'Esprit saint. Le Père est « celui qui est éternel » (Eloah/Elohim), souvent traduit en français par « le Seigneur » ou « l'Éter-

nel ». Le Fils, le Verbe ou la Parole de Dieu Jésus-Christ, identifié comme celui qui était avec Dieu, est celui par qui le Père a créé le ciel, la terre et toute chose. Le Saint-Esprit ou Esprit (en grec Pneuma) est aussi appelé Paraclet, qui signifie « avocat, intercesseur ». Il se distingue du Père et du Fils. Dans la doctrine chrétienne, il est l'« Esprit de Dieu » ou le « Souffle de Dieu » de l'Ancien Testament (en hébreu Rûah) : celui qui a inspiré les prophètes, s'est manifesté à la Pentecôte et continue d'assister l'Église chrétienne. Il est surtout représenté par des symboles : la colombe, la tempête, le feu. Le texte évangélique précise : « Tout péché et tout blasphème sera pardonné aux hommes, mais le blasphème contre l'Esprit ne sera point pardonné. » La croyance en La Trinité est commune aux principales confessions chrétiennes : catholicisme, orthodoxie, protestantisme et évangélique, en dehors de certains mouvements minoritaires. Il existe cependant différentes interprétations théologiques du concept de La Trinité entre les différentes confessions.

La première révélation de La Trinité est une révélation implicite et privée, au seul profit de Marie. Elle se produit lors de l'Annonciation par la voix de l'Ange Gabriel : « Le Saint-Esprit viendra sur toi, et la puissance du Très Haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi l'enfant qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu ». On a bien là le Père dans les cieux, le Fils dans le sein de Marie et l'Esprit saint descendant du ciel sur Marie pour la féconder.



La deuxième révélation de La Trinité, également implicite, mais pour la première fois publique, a lieu au Jourdain, lors du baptême du Christ. « Et le Saint-Esprit descendit sur lui sous une forme corporelle, comme une colombe. Et une voix fit entendre du ciel ces paroles : "Tu es mon Fils bien-aimé ; en toi j'ai mis toute mon affection." » Dans le catholicisme, comme dans les Églises des sept conciles, c'est l'un des dogmes centraux du christianisme : Césaire d'Arles (décédé en 542), un des Pères de l'Église, écrit ainsi dans son Expositio symboli : « La foi de tous les chrétiens repose sur La Trinité ». Le mystère de la Très Sainte Trinité est le mystère central de la Foi et de la vie chrétienne. Dieu seul peut nous en donner la connaissance en se révélant comme Père, Fils et Saint-Esprit. Ainsi toute l'œuvre de Dieu est l'œuvre commune des trois personnes et toute notre vie de chrétiens est une communion avec chacune des trois personnes.

Maryvonne Bréziat

Sources : Église catholique en France ; Wikipédia

POMPES FUNÈRES MARBRERIE
Andrique Regard

Une équipe à votre écoute depuis plus de 40 ans
 Permanence pompes funèbres 24h/24 - 7j/7

Organisation complète d'obsèques
 Exposition de monuments funéraires
 Tous travaux de cimetière
 Prévoyance obsèques

PIERRE-DE-BRESSE 03 85 72 81 50

Chaussin (39) 03 84 81 73 51

www.pompes-funebres-andrique.fr

L'Immobilier de la Place

Spécialiste de l'immobilier en Bresse Bourguignonne

15 place du marché
 ST GERMAIN-DU-BOIS
 03 85 71 21 31
www.immobilierbresse.com

Ventes • Locations • Recherches personnalisées

TriHome

Venez découvrir notre showroom convivial à **SAINT-GERMAIN-DU-BOIS !**

Vos menuiseries sur mesure :
 portails • portes de garage • portes d'entrée

- Rencontre • Qualité
- Écoute • Convivial
- Sécurité • Isolation
- Design • Sur-mesure
- Exchange

1, pl. du 11 Novembre 1918 - St-Germain du Bois
 06 84 99 20 19 - www.trihome-menuiseries.fr

Lessard, un village au château-fort caché

La commune de Lessard-en-Bresse, desservie par la RN 477, a toujours connu un commerce actif. Dès le XIX^e siècle, un service de voiture publique garantissait les déplacements entre Chalon-sur-Saône et Saint-Germain-du-Bois, trois fois par semaine. Le marché du mardi qui avait lieu à cette époque existe toujours. En revanche, ses quatre foires annuelles, très anciennes, furent totalement supprimées avant 1940.

Cette baisse de fréquentation a alors entraîné la fermeture des quatre auberges. Ce fut ensuite la disparition d'une foule de métiers : charbonnerie, forge, saboterie... Si les artisans ne sont plus là, les commerces restent nombreux pour servir les Lessardiens (557 habitants en 2015) et leurs hôtes de passage. Un hôtel-restaurant retient même les voyageurs filants vers le Jura. La vie associative est également très dynamique à Lessard : on y compte une dizaine d'associations, dont l'USL avec ses trois équipes de foot et Essarto (graphie ancienne de Lessard), qui veille sur le riche patrimoine de la commune.

Lessard, forêt défrichée aux XI^e et XII^e siècles, était un fief de la famille prévôtale de saint Marcel. L'un de ses membres, Eudes de Saint Marcel, laissa choir ce patronyme pour adopter le nom de la terre qui lui avait été attribuée : Essarto. À cette époque, la main d'œuvre était à disposition en raison du servage – il sera aboli en Bourgogne vers 1400. L'augmentation démographique liée au défrichement oblige la fondation d'un autre habitat : Tronchy. Deux fiefs qui se sont déchirés durant de longues décennies. Un sujet qui fera l'objet d'un futur article décrivant l'histoire de Tronchy, commune sans clocher, rattachée à celle de Lessard.

L'église de Lessard

Il est certain qu'en 1490, un sanctuaire existait à Lessard. En 1776, l'état de vétusté du petit édifice est tel que le culte y est interdit. Il est remis en



état après 1808. En 1823, on y élève un clocher de 32 mètres de haut en « bruyère ». Ce dernier sera préservé lorsque, 6 ans plus tard, on décide de construire une église qui pourra recevoir toute la population. La base, les piliers et le chœur sont montés en pierre, le reste du bâtiment en brique. La voûte sera construite selon les plans de l'architecte Philibert Delorme (connu pour avoir été l'architecte du tombeau de François I^{er} à la basilique Saint-Denis). Il faudra attendre 1832 pour voir ce projet réalisé. En 1840, les pluies diluviennes minèrent le haut clocher, qui s'écroula.

On entama alors une nouvelle tranche de travaux, en allongeant l'édifice de 6,15 m, et en reconstruisant un clocher plus trapu, qui laisserait moins de prises aux intempéries.

En 1987, l'église montrait d'inquiétantes fissures et demandait d'importantes réparations. Les murs gouttereaux furent en partie abattus et remontés. L'église reçut un plafond plat et servit de nouveau au culte dès

le début de l'année 1988, lors de son inauguration le 4 février par l'évêque d'Autun. Les vitraux, particulièrement soignés, sont signés Besnard de Chalon.

Le château de Lessard

C'est l'un des plus anciens châteaux forts de Saône-et-Loire qui soit encore habité et entouré de ses douves en eau. Son accès se fait par un pont dormant à l'ouest et par une passerelle à l'est. Construit sur « le Tertre » (une éminence naturelle) et en brique. Il est vraisemblable qu'il s'agisse d'une motte romaine ayant supporté une construction en bois. Cette motte aurait été édifiée pour protéger la route du sel qui conduisait des salines du Jura au port d'Ouroux, lieu d'embarquement sur la Saône.

Avant de devenir la propriété des comtes de Chalon, le château a appartenu à la famille prévôtale de saint Marcel. Il est passé ensuite, au début du XIII^e siècle, à la famille de Montaigu.

Cette construction en brique a sans doute été érigée à cette époque, avec un corps de logis flanqué de quatre tours rondes, d'un donjon à l'est et d'une autre petite tour.

Il ne subsiste aujourd'hui que deux tours rondes, réduites en hauteur, et surmontées de toits coniques. Vers le XV^e siècle, un étage a été construit au-dessus du logis. Et c'est au XIX^e siècle, qu'il fut utilisé comme bâtiment agricole. Mais au début du XX^e siècle, après le décès de Monsieur Charnois, propriétaire d'alors, il resta inhabité



pendant 15 ans et revint par moitié à l'évêché et à la congrégation du Saint-Esprit.

Il a été acquis en 1985 par Monsieur et Madame Daillant, actuels propriétaires.

Il subsiste quelques légendes sur ce château, relatées par les anciens. À vous de venir découvrir un peu plus ce château lors des journées du patrimoine, au mois de septembre.

Merci à Jean Paul Gautheron pour son aide



L'histoire de la Grotte des Libaux, une réplique de Lourdes

Située à la sortie de Lessard-en-Bresse, en limite de Thurey, la grotte des Libaux est dédiée à la Vierge Marie. Réplique de la grotte de Lourdes, elle témoigne de la dévotion mariale en Bresse.

À la fin de la seconde Guerre mondiale, les habitants de Thurey, Lessard, Vérissey et Tronchy décident d'ériger une statue de la Vierge en remerciement. Ils estimaient avoir été épargnés par les exactions commises dans le département, n'ayant aucune victime à déplorer, même dans les villages alentours, et ceci grâce à leurs nombreuses prières.

Selon certaines personnes âgées, notamment quelques élus de la commune de ces années-là, la décision fut prise par les paroissiens et leur prêtre, l'abbé Bassard. Il en informe alors le père Henry, missionnaire diocésain de Paray-le-Monial et grand prédicateur marial, qui avait déjà effectué quelques interims dans les cures des environs. C'est lui qui incite à construire une grotte de Lourdes, comme il l'avait fait dans d'autres lieux. Devant sa détermination, les dons et soutiens affluent et la grotte est construite par des maçons

locaux. Le tout dans un site boisé et agréable, sur un terrain cédé et agréable, sur un terrain cédé par la famille Bernollin, avec un bail de 99 ans.

La grotte, assez originale pour la région, fut inaugurée en grande pompe le lundi de Pentecôte 1950, le 29 mai.

Cette belle fête mariale eu lieu en présence de l'évêque d'Autun de l'époque, Lucien Lebrun, entouré de nombreux habitants.

Pendant de nombreuses années, un pèlerinage y sera organisé chaque lundi de Pentecôte en vénération de la Vierge Marie, mais il n'existe plus aujourd'hui. Si les paroissiens participaient à l'évènement, c'était également le cas des gens du voyage, pour qui la grotte des Libaux était un passage obligé. Cette grotte abrite un sanctuaire fermé par une grille en fer forgé, réalisée par Maurice Mathy. Ce ferronnier lessardien a reproduit la forme d'un bateau et d'une étoile, symboles restant inexplicables pour certains.

A l'intérieur, un autel de pierre est entouré d'ex-voto* en marbre. Dessus, des offrandes, des photos, et devant, le Christ en croix entouré de sa mère Marie, du jeune apôtre Jean et de Marie-Madeleine. Ces statues proviennent de l'Institut catholique de Vaucouleurs (Union artistique internationale) tout comme celle de l'archange saint Michel terrassant le



dragon, qui a été volé dans la nuit du 21 au 22 mars 2015.

Aujourd'hui encore, la grotte est régulièrement fleurie et des cierges y sont allumés par des visiteurs. Mais le temps où l'on repartait avec une jolie médaille ou un chapelet en échange de quelques pièces déposées dans le tronc est révolu...

Quoiqu'il en soit, le lieu ne manque pas de surprendre, tant par sa ressemblance avec Lourdes, que par la sérénité qu'il apporte. Les Libaux restent une curiosité de la région.

Un merci à Liliane Jalley pour les recherches.

Françoise Petitjean

Sources : JSL - Archives de la mairie de Lessard - Association Essarto.

* Ex-voto : Objet, plaque que l'on place dans une église, une chapelle, en accomplissement d'un vœu ou en remerciement.



MENUISERIE FAUTRELLE
LAURENT NOBS - SUCCESSEUR

03 85 76 92 25 - Fax 03 85 76 92 26
ZA du Champs-Brillant - Rte de Dijon 71310 MERVANS
www.menuiserie-fautrelle.com
menuiserie.fautrelle@wanadoo.fr

Fabrication sur mesure certifiée CE

Menuiseries bois
Mixtes bois/alu
Aluminium - PVC
Escaliers - Parquets
Vérandas - Portails

Marbrerie MARCHAND
Articles funéraires
Pompes funèbres Privées Funérarium

8, rte de Louhans - Atelier : 30, rte de Chalons
71330 St Germain du Bois - 03 85 72 00 05

Père, curé... Comment s'adresser à eux ?



On connaît souvent mal le vocabulaire qui désigne la fonction d'un prêtre et le titre qu'il faut utiliser pour s'adresser à lui.

1. Quel est le sens exact des différents termes qui désignent les fonctions confiées à un prêtre ?

Curé : prêtre responsable d'une paroisse.

Vicaire : prêtre collaborateur du curé dans une paroisse.

Recteur : prêtre responsable d'une basilique, d'un sanctuaire, d'une église, d'une université, d'un séminaire. Une basilique est une église importante qui est un lieu de pèlerinage. Par exemple, la basilique de Montmartre. En Bretagne, le curé est appelé recteur.

Chapelain : prêtre (ou aumônier). Le chapelain est le prêtre à qui est confié de façon stable la charge pastorale, au moins en partie, d'une communauté ou d'un groupe particulier de fidèles.

Aumônier : responsable d'une aumônerie. Une aumônerie n'est pas une église, mais un service pastoral. Par exemple, l'aumônerie d'un hôpital ou d'un lycée. Un diacre peut aussi être aumônier.

Doyen : prêtre à la tête d'un doyenné. Un doyenné est un secteur géographique qui recouvre plusieurs paroisses voisines unies pour favoriser l'exercice de la charge pastorale.

Chanoine (séculier) : membre du chapitre (groupe qui dit l'office liturgique) de la cathédrale. Le titre de chanoine est habituellement honorifique.

Vicaire général : il aide l'évêque dans le gouvernement du diocèse tout entier.

Vicaire épiscopal : il aide l'évêque dans le gouvernement d'un secteur géographique ou pastoral déterminé.

Abbé : supérieur d'une abbaye.

2. Les titres ou appellations que l'on utilise pour s'adresser aux membres du clergé

« Monsieur l'abbé » est un titre que l'on donne traditionnellement aux prêtres diocésains.

« Père » est une appellation que l'on donne plutôt aux prêtres religieux, mais aujourd'hui aussi aux prêtres diocésains.

« Monsieur le curé » est le titre que l'on donne aux prêtres responsables d'une paroisse.

« Monsieur le chanoine » est le titre que l'on donne aux prêtres qui ont reçu cette nomination honorifique.

« Monseigneur » et « excellence » sont des titres que l'on donne aux évêques.

3. L'appellation de père pour les prêtres

On utilise l'appellation de père pour les prêtres. Les prêtres catholiques diocésains se font appeler « monsieur

l'abbé », ou « mon père ». On appelle habituellement père, les prêtres religieux. En parlant à un prêtre, on lui dit « Mon père ».

Appellation de père dans l'œcuménisme :

les protestants n'utilisent pas l'appellation de père pour leur pasteur, on dit « monsieur le pasteur ». Les orthodoxes appellent leur prêtre père.

Cette appellation a pour origine sainte Paul, qui appelle les chrétiens ses enfants. Il se présente comme leur père, c'est lui qui les a engendrés à la vie éternelle en leur prêchant l'Évangile : (gal 4,19, 1 Corinthiens 4h 15).

On appelle les prêtres « père », sans doute parce que les prêtres ont une paternité spirituelle à notre égard. Le célibat des prêtres est l'une des sources de leur paternité spirituelle. La paternité du prêtre fait partie de la foi catholique. On peut comprendre assez facilement une formule telle que « Bénissez-moi mon père parce que j'ai péché ». Quand un fidèle vient se confesser, il s'agenouille devant un prêtre, mais il s'adresse à Dieu.

4. Quel est le sens des différents termes qui désignent l'état d'un prêtre ?

« Clergé » : terme général qui désigne l'ensemble des clercs : évêques, prêtres, diacres.

Calendrier des célébrations du 3^e trimestre 2018

JUILLET		
13 ^e ordinaire	Sam 30 Juin 18h MERVANS	Dimanche 1 ^{er} juillet 10h30 St GERMAIN - Fête de la paroisse
14 ^e ordinaire	Sam 7 juillet 18h MERVANS	Dim 8 juillet 9h30 SIMARD - 11h St MARTIN
15 ^e ordinaire	Sam 14 juillet 18h MERVANS	Dim 15 juillet 9h30 DICONNE - 11h St GERMAIN
16 ^e ordinaire	Sam 21 juillet 18h MERVANS	Dim 22 juillet 9h30 MONTJAY - 11h St MARTIN
17 ^e ordinaire	Sam 28 juillet 18h MERVANS	Dim 29 juillet 9h30 LESSARD - 11h St GERMAIN
AOÛT		
18 ^e ordinaire	Sam 4 Août 18h MERVANS	Dim 5 Août 9h30 LE TARTRE - 11h St MARTIN
19 ^e ordinaire	Sam 11 Août 18h MERVANS	Dim 12 Août 9h30 VILLEGAUDIN - 11h St GERMAIN
Assomption de la Vierge	Mercredi 15 Août 10h30 MERVANS	
20 ^e ordinaire	Sam 18 Août 18h MERVANS	Dim 19 Août 9h30 BOSJEAN - 11h St MARTIN
21 ^e ordinaire	Sam 25 Août 18h MERVANS	Dim 26 Août 9h30 THUREY - 11h St GERMAIN
SEPTEMBRE		
21 ^e ordinaire	Sam 1 septembre 18h MERVANS	Dim 2 septembre 9h30 BOUHANS - 11h St MARTIN
22 ^e ordinaire	Sam 8 septembre 18h MERVANS	Dim 9 septembre 9h30 DAMPIERRE - 11h St GERMAIN
23 ^e ordinaire	Sam 17 septembre 18h MERVANS	Dim 16 septembre 9h30 SENS S/S - 11h MARTIN
24 ^e ordinaire	Sam 22 septembre 18h MERVANS	Dim 23 septembre 9h30 GUERFAND - 11h St GERMAIN
25 ^e ordinaire	Sam 29 septembre 18h MERVANS	Dimanche 30 septembre 9h30 DEVROUZE - 11h ST MARTIN

Faites vivre votre journal

Appel pour la vie de l'Église locale !

Nous remercions nos fidèles donateurs pour leur générosité. Par vos dons, vous participez aux frais de fonctionnement de la paroisse (gaz, électricité, eau, téléphone, entretien des équipements des différentes églises, des salles paroissiales, de la cure, des charges de personnel...) et également aux frais d'édition du journal « *Sainte Trinité en Bresse* ».

Continuez à nous aider, à nous soutenir afin que nous puissions poursuivre, ensemble, notre désir de vous présenter une paroisse active et dynamique. N'hésitez pas à faire connaître votre journal et à donner. Pour ce faire, utilisez le coupon ci-dessous en y joignant votre participation. Merci d'avance à tous !

Conseil pour les affaires économiques de la paroisse



Participation pour 2018 de :

M. - Mme :

Adresse :

Donne à la paroisse : en espèces ou en chèque

• L'abonnement au Journal paroissial (10 euros) :

• Frais de fonctionnement des églises et des salles paroissiales :

Total du versement :

Pour les chèques, veuillez, s'il vous plaît, libeller à l'ordre de la paroisse de la Sainte Trinité en Bresse

De la première communion à la confirmation !

Nous allons vivre deux moments forts dans notre paroisse, en juin. Le 3 juin, neuf jeunes proclameront leur foi, à 11h, à l'église de Saint-Germain-du-Bois. Le 17 juin, 19 enfants recevront le sacrement de l'Eucharistie, à 11h, à Mervans. L'occasion d'un petit rappel.

Nous entendons parler de première communion, de grande communion, de communion privée, de communion solennelle, de profession de foi... Remettons les choses dans l'ordre.

Avec le baptême et la confirmation, la première communion – parfois également appelée « première des communions » – est l'un des trois sacrements de « l'initiation chrétienne ». Elle désigne la première communion au corps et au sang du Christ pendant la messe. Le plus souvent, elle a lieu lorsque l'enfant a 9 ou 10 ans, soit en CM1/CM2. Selon le code de droit



canonique (canon 913), les enfants doivent avoir « une connaissance suffisante » et avoir reçu « une préparation soignée, de sorte qu'ils comprennent le mystère du Christ à la mesure de leur capacité ».

Certes, nous recevons le corps du Christ une première fois après un temps d'apprentissage au catéchisme, ou en faisant un parcours de catéchuménat. C'est un moment très marquant de notre vie de chrétien. C'est la « première communion ». Je dirais même que cette première communion, nous la faisons à chaque fois que nous recevons le corps du Christ : c'est un immense cadeau et un grand mystère.

Définition de l'Eucharistie

Eucharistie vient un mot grec qui signifie « rendre grâce, remercier ». L'eucharistie désigne ce moment central de la messe où le prêtre prononce, sur le pain et le vin, les paroles du Christ lors de la Cène : « Prenez et mangez-en tous, ceci est mon corps...

Ceci est mon sang livré pour vous ». Par extension, il désigne la communion et enfin la messe elle-même. Communier, rendre Grâce, fait de nous des frères en Christ.

Ce sacrement est le signe que Dieu fait alliance avec nous. Recevoir le pain et le vin nous donne la force d'être témoin et de rendre témoignage. Comme tous les mystères, on ne peut pas en connaître tous les coins et recoins, mais nous avons toute notre vie de chrétien pour cela, avec l'Eucharistie qui nous guide à chaque fois que nous y participons.

Qu'est-ce que la « grande communion » ?

Il n'y a pas de « grande communion », ni de « communion solennelle » : il y a la profession de foi.

Elle correspond en fait à l'ancienne « communion solennelle ». Contrairement à la première communion et à la confirmation, la profession de foi n'est pas un sacrement mais une étape dans l'itinéraire spirituel des

Jean-Jacques FEVRAT
ZINGUERIE
PLOMBERIE
SANITAIRE
RAMONAGE
03 85 47 78 98
06 19 44 48 90
13, rue des Grenouillères
71620 SAINT-MARTIN-EN-BRESSE
jj.fevrat@wanadoo.fr

Restaurant Le Saint-Germain
Françoise et Pierre-Yves
32 place du Marché 71330 St-Germain-du-Bois
Tél/Fax 03 85 72 02 47 - Port. 06 08 40 91 97
www.le-saint-germain-71.com
FERMÉ LE MARDI SOIR,
MERCREDI
TOUTE LA JOURNÉE
ET DIMANCHE SOIR

taxi
TRIBOLET
17, Le Martret
71310 Mervans
03 85 76 12 09

Arbell
CHAUSSURES
Route de Pierre
SAINT-GERMAIN-DU-BOIS
Tél. / Fax 03 85 72 42 87





jeunes catholiques. Elle a lieu généralement en fin de sixième, après une retraite ou un « temps fort », et est l'occasion pour les enfants de renouveler personnellement les promesses de leur baptême. L'aube et le cierge en sont deux signes symboliques. « *Adolescent, je fais de la foi reçue le jour de mon baptême, un engagement personnel. C'est moi qui dit « je crois », ce n'est plus un adulte qui le dit à ma place. Dans le diocèse d'où je viens, le jour de la profession de foi, le parrain et la marraine remettent à leur filleul le cierge*

qu'ils ont gardé depuis le baptême. Par ce geste, ils signifient : "Le jour de ton baptême, nous nous sommes engagés à te transmettre la foi en Christ, ce cierge en est le témoin, car il a été allumé au cierge pascal, maintenant reçoit ce cierge, tu es suffisamment grand dans la foi, maintenant tu es responsable de cette flamme." »

Qu'est-ce que la confirmation ?

La confirmation, le plus souvent célébrée par l'évêque, est un don de l'Esprit en vue du témoignage de la foi, à l'image de ce qu'ont vécu les Apôtres le jour de la Pentecôte (Actes II, 1-11). La confirmation est normalement obligatoire pour être parrain ou marraine de baptême et de confirmation. Certains diocèses souhaitent également que les laïcs qui assument une responsabilité ecclésiale soient confirmés. Dans notre paroisse, nous avons deux groupes de confirmands (sept jeunes) qui se préparent à recevoir ce sacrement à la rentrée prochaine, nous espérons qu'ils seront suivis par beaucoup d'autres.

Hélène Liet



La rentrée du caté se prépare dès maintenant !

Le mois de juin, riche en célébrations – profession de foi le dimanche 3 juin à Saint-Germain-du-Bois et le sacrement de l'Eucharistie le 17 juin à Mervans – traduit souvent la « fin du caté ». Pourtant, juin n'est que le début : le début des questions, le début d'une réflexion de la part des parents. Comme pour la scolarité, la rentrée prochaine se prévoit dès maintenant. Afin de répondre à vos questions, ou si vous désirez inscrire vos enfants au caté, une permanence vous est proposée.

- À Saint-Germain, vendredi 22 juin de 9 heures à 18 heures à la cure place du 11 novembre.
- À Saint-Martin, mercredi 27 juin de 10 heures à 12 heures à la cure – Les Tilleuls.

Peuvent être inscrits les enfants nés en 2010 ou entrant au CE2, baptisés ou non, ainsi que les enfants plus âgés qui n'auraient pas encore été catéchisés... Il n'est jamais trop tard !

Téléphone : 09 81 86 85 08



Eric Boirin
Commercial secteur
49, route de Chalon - 71330 St-Germain-du-Bois
Port. 06 73 55 74 62 - Tel. 03 85 72 00 72
e.boirin@matgauthier.fr



Hostellerie Bressane
Christelle et Didier Giot

  Saint-Germain-du-Bois
03 85 72 04 69

www.giot-hostelleriebressane.fr



Un nouveau regard sur le handicap



Le handicap a longtemps été caché dans nos sociétés occidentales. Par honte, pour ne pas l'imposer aux autres, ou parce qu'il pouvait être considéré comme une punition de Dieu.

Aujourd'hui, la médecine apporte son éclairage sur le handicap physique ou mental en nommant chacune des maladies.

Si notre regard a changé sur le handicap, il nous reste beaucoup de chemin à parcourir pour vaincre nos peurs, pour accepter nos différences, pour vivre en total harmonie avec nos sœurs et nos frères handicapés. Et Pourtant, ce sont des êtres formidables qui nous transmettent chaque jour une vraie leçon de vie.

Au cours de ces derniers mois, j'ai été bouleversé par une femme exceptionnelle. Elle se nomme Marie-Caroline Schurr, elle est atteinte d'une maladie

génétique orpheline évolutive. J'ai eu le plaisir de la rencontrer au cours de l'une de mes ballades littéraires. Pour Marie-Caroline, l'accueil de sa maladie a été un vrai chemin dont la première étape fut cruciale : un cri ! Ce cri, quel rapproche de celui de Jésus sur la croix et qu'il adresse à son Père : « Père ! Pourquoi m'as-tu abandonné ? » Dépassant ce pourquoi, Marie-Caroline, sous le regard de Jésus, vit la fragilité de sa maladie comme une force, comme un terreau d'amour. Elle écrit : « *De l'impossible non choisi peut jaillir tout le possible, c'est-à-dire une vie avec plein de lumière.* » Marie-Caroline m'a véritablement transmis un autre regard sur l'être humain, avec une vraie dimension spirituelle. Frères et sœurs, nous sommes toutes et tous, avec nos différences, des créations de Dieu.

Jacques Chaudreau

AGENDA

Fête paroissiale Le 1^{er} juillet 2018 à Saint-Germain

Pour fêter cette fin d'année, nous avons souhaité nous retrouver tous ensemble. Les enfants et toute leur famille, les paroissiens, les membres des mouvements et services d'Église – et tous ceux qui aimeraient se joindre à nous –, sont invités à venir célébrer dans la joie la messe le 1^{er} juillet à 10h30 à l'église de Saint-Germain. Puis à continuer notre rassemblement en partageant un repas convivial à la cure. Une façon de se souhaiter un été chaleureux, sans oublier celui qui nous a accompagnés et qui nous accompagnera encore, Jésus le Christ.

Association de l'Amicale des Pèlerins de Lourdes Bresse Nord

En ce qui concerne le prochain pèlerinage, il aura lieu à Lourdes du mercredi 11 au lundi 16 juillet 2018. Pour les inscriptions dans la paroisse de la Sainte Trinité en Bresse, des permanences auront lieu salle paroissiale de Saint-Germain-du-Bois :

- Le jeudi 3 mai de 10h à 12h
- Le mercredi 9 mai de 10h à 12h

Sinon prendre contact avec

À Saint-Martin-en-Bresse :
Mme Rolande Michelin
Tél. : 03.85.43.30.66
Mme Anne Marie Gaudillat
Tél. : 03.85.47.71.30

Dans les autres secteurs :
Mme Françoise Belmont
Tél. : 03.85.72.45.00
Mme Anne Marie Goux
Tél. : 03.85.72.46.99

... un lycée qui vous aide à réussir ...

RA
Lycée d'Enseignement Professionnel Privé
REINE ANTIER

14, rue des Combes
71620 St Martin en Bresse
Tél. 03 85 47 09 09

E-mail : st-martin-en-bresse@cneap.fr
site : www.lycee-reineantier.fr

- 4^e/3^e DE L'ENSEIGNEMENT AGRICOLE
- CAP SERVICES AUX PERSONNES ET VENTE EN ESPACE RURAL (2 ANS)
- BAC Pro SERVICES AUX PERSONNES (3 ANS)
- BAC Pro TECHNICIEN CONSEIL VENTE

- Internat (chambres individuelles et doubles filles, garçons)
- Transports subventionnés
- Bourses

R' studio
coiffure

17, route de Sens
71330 Saint-Germain du Bois
03 85 72 47 22

EBENISTERIE - MENUISERIE
Jean-Christophe Bonin

BOIS - ALU - PVC

Vitrage isolant - Volets roulants
Escaliers - Cuisines - Agencement
Restauration ancien

1165, chemin de Beauvoir
71330 FRANGY-en-BRESSE
Tél. 03 85 74 73 38

Nos joies et nos peines de février à avril 2018

Baptêmes

Sont entrés dans la grande famille des chrétiens :

DICONNE

21 avril : Adèle Francois, fille de Benoit et d'Amandine Corpet

MERVANS

31 mars (Pâques) : Manon Delsol, fille de Mathieu et d'Emilie Chanut

SAINT-MARTIN

1^{er} avril : Tyméo Peigne fils d'Anthony et d'Amandine Prin

SAINT-GERMAIN

1^{er} avril : Varena Colin, fille d'Yvan et d'Alexia BLAnc
8 avril : Camille Mairet, fille de Jérémy et de Marie Perillat-Chapuis
Erros Akbaraly Bezokiny fils de Rajabale et Nizita Marienne Isidore
21 avril : Noah Lonjaret fils de Benoit et Katia Corbin

THUREY

17 mars : Lorys Conry, fils d'Alexis et de Laura Philippe

Funérailles

La communauté chrétienne a accompagné dans l'Espérance de Dieu :

BOSJEAN

13 mars : Philippe Cheviere, 77 ans
10 avril : Jacqueline Gautheron, née Jannin, 85 ans

DAMPIERRE

17 avril : Guy Bourgeois, 63 ans

DEVROUZE

11 avril : Martine Edouard, 59 ans

DICONNE

1^{er} mars : Madeleine Brusson, née Chalumeau, 87 ans

FRANGY

28 février : Denise Petitjean, née Richard, 92 ans
12 avril : Marie-Madeleine Cagne, née Inselin, 90 ans

LE TARTRE

23 mars : Yvonne Bonin, née Longin, 88 ans

MERVANS

5 février : Marie-Thérèse Martin, née Bugaut, 87 ans
27 février : Marc Limoge, 71 ans
28 février : Marthe Gautheron, née Galland, 99 ans
28 mars : Jean Barbiaux, 60 ans
4 avril : Yvonne Dusset, née Martin, 90 ans
5 avril, André Incelin, 84 ans

MONTJAY

13 avril : Denise Labouriaux, née ValloT, 88 ans

SAINT-GERMAIN

9 février : Claude Lambert, 99 ans
Lucile Lambert, née Angeli, 92 ans
5 avril : Lucienne Vallot, née Borgeot, 91 ans
18 avril : Léonie Chaux, née Borgeot, 98 ans

SAINT-MARTIN

31 janvier : André Michaudet, 90 ans
22 mars : Daniel Lauriot, 71 ans
6 avril : Aurélien Biard, 42 ans
11 avril : Madeleine Palanchon, née Carlot, 91 ans
27 avril : Anne-Marie Quinet, née MoreL, 91 ans

SERLEY

19 mars : Francis Bon, 88 ans

SIMARD

2 mars : Lida Petit, née Bogdan, 94 ans
13 avril : Germaine Janet, née Milot, 82 ans
21 avril : Eugène Goux, 95 ans

THUREY

25 avril : Andrée Petitjean, née Thibert, 93 ans

La Bonardière
Volailles de Bresse Vente directe à la ferme
FERME AUBERGE
Les Chênes - 71330 BOUHANS
03 85 72 00 08 - Fax 03 85 72 05 12
la.bonardiere@orange.fr

Société COLAS
SCIERIE EXPLOITATION FORESTIERE
NÉGOCE BOIS ET DÉRIVÉS
• Sciage toutes essences
• Charpente sapin
• Débit sur liste
• Spécialiste plots chêne et avivés
• Aggloméré - parquet - trisette
Tél. : 03 85 74 74 36 - Fax : 03 85 74 73 23
Mail : scieriecolas2@orange.fr - Site : www.colas-bois.fr

Bresse - Jura
RAMONAGE
Un professionnel à votre écoute
Les Corales 71330 Sens sur Seille
Tél./Fax 03 85 74 26 62
07 62 83 64 49

**Pâtissier
Chocolatier
Traiteur**
Éric JACQUARD
71310 MERVANS
03 85 76 15 23
ericjacquard@orange.fr

« Viens Saint-Esprit Créateur »

Le Veni Creator a été composé au IX^e siècle. Le titre de cet hymne grégorien signifie « Viens Saint-Esprit Créateur ». Voici sa traduction liturgique officielle en langue française.

Viens, Esprit Créateur nous visiter,
Viens éclairer l'âme de tes fils,
Emplis nos cœurs de grâce et de lumière,
Toi qui créas toute chose avec amour,
Toi le Don, l'envoyé du Dieu Très Haut,
Tu t'es fait pour nous le Défenseur,
Tu es l'Amour le Feu la source vive,
Force et douceur de la grâce du Seigneur,
Donne-nous les sept dons de ton amour,
Toi le doigt qui œuvres au Nom du Père,
Toi dont il nous promit le règne et la venue,
Toi qui inspires nos langues pour chanter,
Mets en nous ta clarté, embrase-nous,
En nos cœurs, répands l'amour du Père,
Viens fortifier nos corps dans leur faiblesse,

Et donne-nous ta vigueur éternelle,
Chasse au loin l'ennemi qui nous menace,
Hâte-toi de nous donner la paix,
Afin que nous marchions sous ta conduite,
Et que nos vies soient lavées de tout péché,
Fais-nous voir le visage du Très-Haut,
Et révèle-nous celui du Fils,
Et toi l'Esprit commun qui les rassemble,
Viens en nos cœurs, qu'à jamais nous croyions en toi,
Gloire à Dieu notre Père dans les cieux,
Gloire au Fils qui monte des Enfers,
Gloire à l'Esprit de Force et de Sagesse,
Dans tous les siècles des siècles,
Amen.

Dans ces moments difficiles
Les Pompes Funèbres Paccaud
sont à votre écoute
ACCÈS À TOUS FUNÉRARIUMS 03 85 47 72 51

Un hair Angelique...
Coiffure mixte *Avec et sans rendez-vous*
6 route de Louhans
71440 LESSARD EN BRESSE
03 85 96 40 85
unhairangelique@gmail.com
MARDI AU VENDREDI 9H/12H - 14H/18H30
SAMEDI 8H30-17H

VENTE DIRECTE LA FERME DU PETIT VELARD
Chris Laje et Eric PETOT
1, ch. du Petit Velard
71310 Serrigny en Bresse
Mobile 06 07 59 95 89
03 85 46 10 46

Marie-Ange Esthétique
Soins visage - Soins corps
Beauté des mains et des pieds
Maquillage - LVA - Epilations
Soins aux pierres chaudes
Soins au chocolat
Tél : 03 85 72 47 78
www.marieangeesthetique.com
Zone commerciale
100000 Saint Germain du Bois

AUTOVISION
CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
Contrôle tous types de véhicules
GPL - Hybrides - Électriques
ST GERMAIN DU BOIS - ZA 03 85 76 05 99
www.controle-technique-stgermaindubois.com
CHAUSSIN - Route de Gatey 03 84 81 81 81
www.controle-technique-chaussin.com

bayard Service
Centre Alpes Méditerranée
04 79 26 28 21
pub.sudest@bayard-service.com

AU PUIS ENCHANTÉ
HOTEL RESTAURANT TRAITEUR

1 place René Cassin 71620 Saint-Martin-en-Bresse
Tél. 03 85 47 71 96 - www.hotelaupuitsenchante.com
aupuitsenchante@outlook.fr

FRAGASSI MENUISERIES
PVC - BOIS - ALU
VENTE - INSTALLATION - NEUF - RENOVATION
Salle d'exposition
Fabrication Alu dans nos ateliers
ISOLER SECURISER EMBELLIR
Spécialisé dans la rénovation de l'habitat : fenêtres - portes - volets - escaliers - portails - vérandas - portes de garage - stores pergolas - aménagements intérieurs-externes
ZA les Quarts Rte de Mervans 71620 ST MARTIN EN BRESSE
03.85.47.07.12 - contact@fragassimenuiserie.fr
www.menuiserie-fragassi.fr

AXA ASSURANCES
Votre assureur
Philippe de ROQUEFEUIL
Route de Pierre 71330 St Germain
09 81 78 91 76